



Newsletter from The Camillian Social Center Rayong

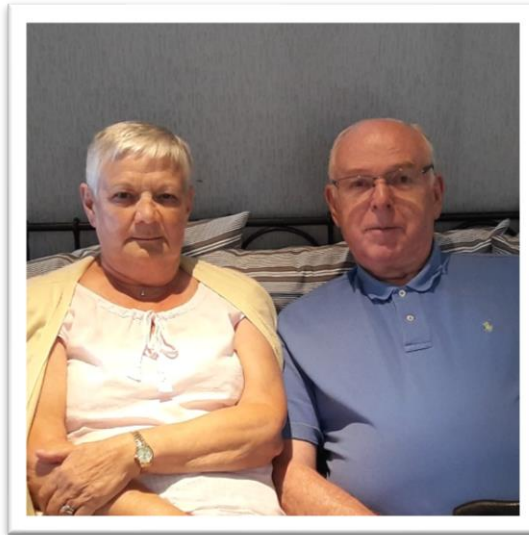
September 2022

Dear Friends and Supporters,

Dear Friends and Supporters,

Here we are once again with a newsletter from The Camillian Children's Home (CSC) and The Independent Living Center (IDP) for September 2022. Our children from two homes have been very diligent revising their lessons for their midterm exam at the end of this month. They are good at managed their time to do their duties and school work. At this time, many different groups of visitors brought a lot of useful items and provided foods and snacks for our children at the center. So, our children and patients are eating good nutritional food and having a good quality of life. We would like to give our sincere thanks to all the kind Thai people who have brought us many donations of useful items and also, many kind people from overseas who have transferred cash for our center's projects. Thank you all for your assistance.





Mr. Flicoteaux's Family



Mr. Didier Moly



All our community members at the center were very happy to know that Puna's treatments of kidneys and liver in Hospital are improving day by day and at the end of this month, she is able to be discharged from hospital, although she will have to meet the doctor regularly. Thank you very much to Mr. Flicoteaux's Family and Mr. Didier of Les Amis des Orphelinats de Rayong from France for supporting the cost of her treatment in hospital. She now has a new life with your assists. I will send more updates when I have them.

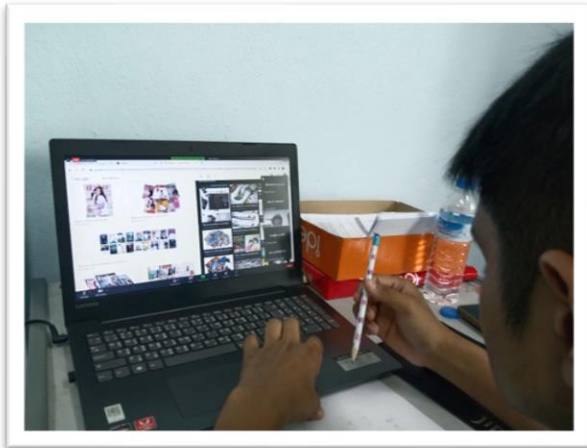
วันที่ 3 กันยายน พ.ศ.2565 น้องเยาวชนของเราได้ไปร่วมพิธีมิสซาที่วัดระยอง และน้องๆ ได้เปิดบูธร้านกาแฟเล็กๆ เพื่อขายให้กับทุกคนในงานนี้ นี่เป็นกิจกรรมที่ดีสำหรับการเรียนรู้และประสบการณ์ดีๆ สำหรับน้องๆ อย่างไรก็ตามพวกเขาได้เรียนรู้ว่าการทำงานและสร้างรายได้จากการทำงานยากเพียงใด เราหวังว่าจะเปิดร้านกาแฟในอนาคตถ้าเรามีเงินเพียงพอสำหรับลงทุน

On the 3rd of September, our teenagers went to holy mass in a church in Rayong, they opened a small coffee shop booth for selling to all the people at this event. This is a good activity for learning and experience for them. However, they will learn how difficult it is to work and make money this way. We hope to open a coffee shop in the future if we have enough money to invest.



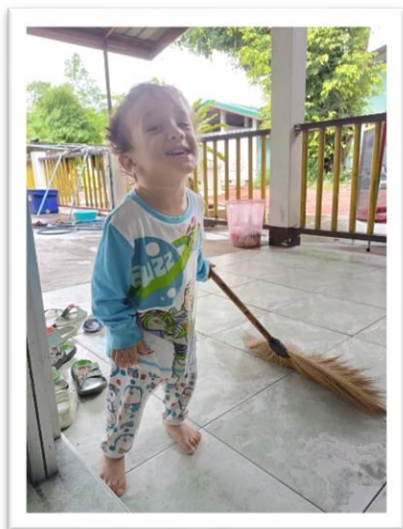
วันที่ 4 กันยายน พ.ศ.2565 น้องน็อตได้กำลังศึกษาในระดับประกาศนียบัตรมัธยมศึกษาตอนต้น และเรียนทุกวันอาทิตย์ทางแอปพลิเคชันซูม ซึ่งน้องส่งการบ้านตรงเวลาพร้อมทั้งทั้งได้รับคำแนะนำจากนักสังคมสงเคราะห์ของเราด้วย ซึ่งการศึกษาเป็นเครื่องมือที่ดีในการพัฒนาตนเองและความรู้ที่ดีสำหรับชีวิตของน้องต่อไปในอนาคต

On the 4th of September, Not is studying for his secondary certificate at school every Sunday on zoom, and he send his homework in on time with a suggestion from our social worker. This is a good tool for his development and good knowledge for his life in the future



วันที่ 6 กันยายน พ.ศ.2565 เด็กๆของเราทำหน้าที่ได้ดี และระหว่างนี้ผู้ดูแลของเราได้จัดกิจกรรมมากมาย เพื่อพัฒนาฝีมือทักษะของเด็กแต่ละคนในศูนย์

On the 6th September, our kids are good at their duties and at this time, our caregivers organized many activities to development their skillful.



วันที่ 7 กันยายน พ.ศ.2565 สวนเอเดนเป็นศูนย์ฟื้นฟูผู้ป่วย ซึ่งผู้ป่วยของเราได้ทำไม้กวาด และเด็กๆของเรา เรียนรู้เกี่ยวกับการทำฟาร์มที่พื้นที่แห่งนี้ หากคุณมีเวลาทุกท่านสามารถเยี่ยมชมที่นี่ได้นะครับ

On the 7th September, the Garden of Eden our adult rehabilitation center it was broom making day. Our children learn about farming there. If you have any spare time perhaps you can pay us a visit there.



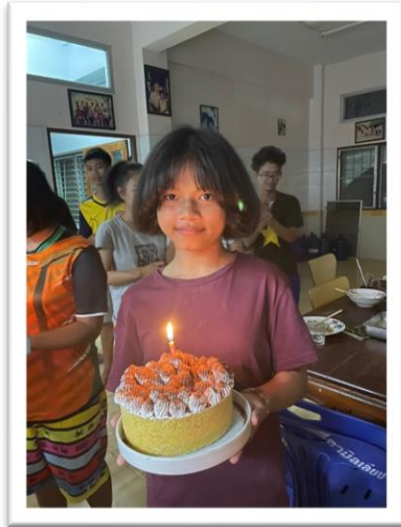
วันที่ 8 กันยายน พ.ศ.2565 โครงการเกษตรของเราสามารถช่วยลดค่าใช้จ่ายและเป็นบทเรียนที่สำคัญมากสำหรับเด็กของเราที่ศูนย์ บทเรียนที่ได้รับเป็นประสบการณ์อันล้ำค่าสำหรับชีวิตของเด็กๆ ของเราในตอนนี้และชีวิตของพวกเขาในอนาคต

On the 8th September, our agriculture project is providing sufficient cash flow and it is a very important lessons for our children at the center. The lessons learned there will prove invaluable experience for our children's life now and their life in the future.



วันที่ 9 กันยายน พ.ศ.2565 น้องเยาวชนและผู้ดูแลที่บ้านเยาวชนได้จัดงานเลี้ยงวันเกิดให้กับ น้องน็อตและน้องเกรซ ขอให้มีความสุข สุขภาพแข็งแรง ประสบความสำเร็จในการเรียน

On the 9th September, teenagers and caregivers at Independent's Home organized a birthday party for Not and Grace. We wish them to be happy, in good health and successful with their studies.



วันที่ 10 กันยายน พ.ศ.2565 เด็กๆของเรามีชั้นเรียนจิตวิทยากับนักจิตวิทยาเพื่อช่วยในการพัฒนา นี่เป็นประสบการณ์ด้านอารมณ์และพฤติกรรมที่ดีสำหรับเด็กๆ

On the 10th September, our kids have psychology class with our psychologist to help with their development. This is for experience and their emotions and behaviors.



วันที่ 16 กันยายน พ.ศ.2565 น้องเยาวชนของเราไปทำงานในที่ดินที่ครอบครัวคนไทยใจดีบริจาคให้กับศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง ซึ่งเป็นประสบการณ์ในการเรียนรู้และความรู้ทางการเกษตรที่ดี ซึ่งเป็นทักษะที่ดีสำหรับน้องๆของเราในอนาคต

On the 16th September, our teenagers went to work on farm land that a kind Thai Family donated for the Camillian Social Center Rayong. This is a good learning experiences of agricultural knowledge. These are good skills for our children in their future.



วันที่ 17 กันยายน พ.ศ.2565 ศูนย์ฯ ได้ต้อนรับกลุ่มพนักงานใจดี และคุณ Christian Baerbig ซึ่งเป็นกรรมการ บริษัท โควสตโร (ประเทศไทย) จำกัด พี่ๆได้มอบสิ่งของที่มีประโยชน์มากมายให้กับเด็ก และบริษัทนี้ก็ได้ช่วยศูนย์ของเราในโครงการต่างๆสำหรับเด็กๆมากมายในช่วงหลายปีที่ผ่านมา ขอขอบคุณสำหรับความมีน้ำใจของพี่ๆที่บริษัทนี้

On the 17th September, our center welcomed a group of kind staff and Mr. Christian Baerbig, the Boss of Convestro (Thailand) co, ltd. At this time, they provided us with lots of useful items and this company has helped our center with many different children' projects over the years. Thank you for your kindness.



วันที่ 25 กันยายน พ.ศ.2565 คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง ต้อนรับอาสาสมัครชาวฝรั่งเศสมาอยู่ในศูนย์ของเราเป็นเวลาหนึ่งปี ระหว่างนี้อาสาได้ช่วยเราทำงานทุกอย่างในศูนย์พร้อมทั้งจัดชั้นเรียนภาษาอังกฤษเพิ่มเติมสำหรับเด็กและน้องเยาวชนของเรา

On the 25th September, the Camillian Social Center Rayong welcomed a French's volunteer to stay in our center for a year and at this time, he is helping us with any work that he can. He is providing an extra English class for our kids and teenagers.



เดือนนี้มีวันเกิดของ น้องอมสิน น้องเฮง และน้องเมทัล พวกเขามีความสุขมากที่ได้เป่าเทียนและเพลิดเพลินกับการทานเค้กกับเพื่อนๆ ทุกคนในศูนย์ หวังว่าน้องทั้ง 3 คนมีความสุขและประสบความสำเร็จในกาศึกษา

This month, it is the birthday of Aomsin, Heng and Metal. They were very happy to blow out their candles and enjoyed having cake with their friends. All of us in the center wish that they are happy and successful in their studies.



Camillian Social Center Rayong

1 / 1 Soi Kiri, Huae Pong, Rayong 21150

Tel 038 - 685480 Fax 038 - 687480

www.hiv-aids-kids.org

E-mail: peter-1884@hotmail.com